

# HERALD ВІСНИК

СІЧЕНЬ, 2013р. HOME P 248 PIK XXII

JANUARY 2013 NO. 248 VOL. XXII Price \$2.25

## Heart of the City

—Photo: Dan Fung



Axé Capoeira, a spectacular mix of Brazilian martial arts and dance, was part of the presentation during the final concert of Vancouver's Heart of the City, staged at the Ukrainian Cultural Centre on November 4. A report, with more pictures, appears on Page 6.

## Terrorism Laws Upheld

In a unanimous ruling, the 7-member panel of the Supreme Court of Canada upheld the Anti-Terrorism Act.

Ruling on an appeal by Momin Khawaja, sentenced for his part in a 2004 London bomb plot, the Court ruled that the law was carefully crafted, and does not contravene the Charter of Rights.

The ruling also denied the appeals of two suspected Tamil Tiger supporters who were opposing an order to extradite them to the United States.

In the written ruling, Chief Justice Beverly McLachlin wrote that the act posed no threat to those who assist terrorism unwittingly through normal interactions with family or friends, or those who do so for a valid reason, such as

doctors or lawyers. The ruling notes the requirement that the prosecution prove that the accused assisted terrorism knowingly and purposefully.

## Election in Japan

Japan's Liberal Democratic Party won a landslide victory on December 16. This restored the conservative party to power after a three-year interruption by the Democrats.

While some feel this signals a move to the right by voters as tension rises between Japan and China, others attribute the change to unhappiness with the Democrats' failure to deliver on election promises to modernize Japan.

## The Next Issue

The next issue of the "UCH" will be dated February/March, 2013. Announcements of events in February, March or early April, as well as articles for the February/March issue should be in our office by January 10. Thank you for your consideration.

## Freedom of Information

A free and democratic society can hardly exist without a free flow of information concerning the activities of government. How can citizens hold governments to account, if they are not allowed to know what those governments and their agencies are doing?

This relationship between democracy and transparency (the current word for openness) would seem to be self-evident. However, governments which claim to be democratic are increasingly blocking the free flow of information about their activities.

This is a concern in the United States of America, where the Public Interest Declassification Board, in a report ordered by President Obama, warns that the system of classifying and declassifying documents is so dysfunctional and risk-averse that democracy is suffering. The report also notes that the level of secrecy encourages leaks, as well as enabling corruption and malfeasance.

President Obama has be-

gun six prosecutions under espionage legislation for leaks of information; all previous administrations combined, according to *The New York Times*, had launched only three.

In Canada, too, there has been a growing tendency to make information about the activity of governments (at all levels) and their agencies harder to get — not just harder for the media and the general public (which would be bad enough, but harder, also, for opposition members and, even, government backbenchers.

Bureaucrats everywhere are interested in protecting themselves by keeping as much information hidden as possible. In most cases, however, civil servants and other administrative personnel will follow guidelines.

The real problem is efforts by governments to hide their activity, whether it be the Americans hiding information about their use of torture or the Canadians hiding the true cost of fighter planes.

Hiding the facts makes it easier to rule, but harder to govern. Can it be that our governments are, in fact, deliberately taking us away from democracy?

## Immigration

The Government of Canada has been making serious changes to immigration policy with limited debate or none at all.

As with much of the government's activity, many of the changes in the immigration file are moving decisions away from rules-and-regulations governed processes subject to legal or other review. The move is toward ministerial fiat, with decisions final.

Such is the case for example, with the change allowing the immigration minister to arbitrarily bar an individual from entering Canada. Such changes inevitably raise suspicion that the change is directed against those with opinions which are different from those of the minister.

Other changes, like those affecting refugee applications by Roma from Europe, are clearly nothing but reflections of the prejudices of the government. Not a single valid argument supporting the new rules has been put forward.

A third category of changes, like those related to foreign workers, have no purpose other than reducing the cost of labour, with the foreign workers paying a terrible price while Canadian resident standards are undermined.

## In This Issue

2012 Heart of the City .....	6
As the World Turns.....	8
Attacking the Unions .....	3
Canada's Economy .....	3
Commentary .....	4
The CPP Debate .....	4
Current Eclectic .....	3
Easing the Euro Crisis .....	3
Editorial .....	4
Edmonton Seniors' November Meeting .....	5
External Threats .....	3
The Fellow Traveller .....	8
Happy Birthday, Friends ..	12
The Israel/Palestine Chess Game .....	4
Join Us! .....	11
Joke Time .....	10
David Mackling .....	11
Read Any Good Books Lately? .....	2
Myron Shatulsky .....	2
Sustaining Fund .....	11
Toronto Branch Grey Cup Party .....	5
Ukrainian News Briefs .....	9
Who, What, When, Where .....	10

PUBLICATIONS MAIL 40009476  
POSTMASTER: IF UNDELIVERED PLEASE RETURN TO  
KOBZAR PUBLISHING CO. LTD. 595 PRITCHARD AVENUE  
WINNIPEG MB R2W 2K4

**HAPPY NEW YEAR —  
3 НОВИМ РОКОМ!**

**The National Executive Committee of the Association of United Ukrainian Canadians extends best wishes for a Happy, Healthy and Peaceful 2013 to all members and friends of the AUUC and readers and supporters of *The Ukrainian Canadian Herald!***

**Sent as a  
separate  
page.**



## Canada's Economy

Did you know that non-financial companies in Canada have a ratio of credit-market debt to equity of 54%? Roughly speaking, that means that banks and other lenders own about one third of the average (non-financial) company. That ratio has been going down since the early 1990s.

Nobody should get too excited — by itself this does not mean much. On the other hand it stands in sharp contrast to the situation of Canadian households, whose indebtedness continues to reach higher and higher levels, each new level a record.

It is reported that 12% (almost one in nine) of households pay more than 40% (not far from half) of their income to service debt.

Bank of Canada Governor Mark Carney continues to call this the biggest domestic threat to the economy. Many

families face disaster when interest rates start to rise.

Once again, consumers (mostly working people or want-to-be-working people) are being told to stop buying on credit. Once again, consumers often have little choice.

However low the rate of inflation may be, it is higher than the rate of household income growth, especially when continuing job layoffs and other work-income losses are taken into account.

At the same time as we are told to reduce our spending, we are also told that failing to spend more as Christmas approaches could mean disaster for retailers and wholesalers and manufacturers and lenders and job holders — us, again, being accused of sinking ourselves by not doing the right thing for the economy.

There is another place to look: the corporations who are

doing all they can to reduce workers' income by reducing jobs and working hours, cutting benefits and increasing prices.

A prime example are the banks, which continue to "increase productivity" (that is, get more at a lower cost — guess how that's done) and increasing consumers' cost of banking with new and higher fees. The banks are recording staggering increases in record profits, but they are giving no thought at all to providing significant long-term relief to consumers

Now throw in that the credit rating agency Standard and Poor's has downgraded the credit rating of six Canadian financial institutions. Moody's has also downgraded the rating of Royal Bank, and is threatening to do the same to six other Canadian banks. Their main justification? The fear that growing

competition and a difficult economic climate "will lead to *pressure on profitability growth*".

Note: the fear is not that the bank will go broke, or even lose money, but that *their profits might not grow as fast!*

Officially, these ratings changes mean that banks will have to pay higher returns on their bonds. As the story goes, maybe yes, maybe no. What is certain is that the banks will use these supposed higher borrowing costs as justification for raising the price of their loans. That means higher rates and added fees to consumers.

The credit rating agencies have incredible influence on Canada's economy, not least by enforcing corporate policy on governmental budgeting. For example, at the beginning of December, Moody's downgraded British Columbia's rat-

ing. It was a minuscule change from a triple A stable to a triple A negative, but it immediately generated talk of the need to reduce provincial spending and balance the budget.

Any guesses who will pay and who will benefit as BC strives to satisfy Moody's that enough austerity is being imposed?

The biggest domestic threat to the Canadian economy is not consumer debt. It is, rather, the corporate drive for upward spiralling profits at all costs, and governments whose ears are turned to corporate voices like Standard and Poor's or Moody's as they push for the corporate agenda of shutting down government.

If you believe that this is merely left-wing nonsense, may we refer you to Nobel Prize winning economists Paul Krugman, and Joseph Stiglitz, and other authorities who challenge the idea that "austerity for the many and incentives for the privileged few" is a strategy for prosperity.

## Attacking the Unions

Passage of right-to-work laws in Michigan, the 24th US state to pass such legislation, has raised public awareness of what is happening in this country, Canada.

Michigan, in which only 17.5% of the workers are unionized, has one of the more highly unionized work forces in the USA. Nevertheless, there was only a small majority supporting the two bills which ended closed shops in both the private and public sectors in the state. (Closed shops are work places in which workers are required to join the union.)

American President Barack

Obama, speaking in Detroit the day before the legislation passed, said that the laws would only give the workers "the right to work for less money", and that the laws had nothing to do with economics and everything to do with politics.

Canada's work force is more highly organized (though the numbers have been reported to be falling). However, we should not be smug — the attack on trade unions in Canada is well under way. One aspect of the attack is the claim that the right-to-work laws in the USA put Canadian companies at a competitive

disadvantage.

It is hardly surprising that the Canadian corporate sector is adopting an aggressive anti-union position. What is less expected is that so many working people accept the anti-union views put forward on behalf of the corporations.

At the federal level, several anti-union measures have been implemented, among them the unilateral changes to contracts imposed by the government, particularly attacks on negotiated pensions, sick days provisions and imposition of two-tier contracts, with new workers being hired with significantly reduced compensation packages. Privatization and reductions in staffing levels are among the other aspects of the attack on unions.

The inability of the unions to prevent these changes demoralizes the workers, but more significantly, it raises questions about the value of union membership and payment of union dues.

Many workers without unions, however, have no doubt about the value to workers of trade union membership. They recognize that workers in unionized work places have better living and working conditions, better pay and benefit packages.

Rather than drawing the lesson that they too should unionize, however, they often fall into the envy trap promoted by the corporations. They buy the line that unionized workers do not deserve what the non-unionized do not have, and what the unions have won should be taken away.

"The unions have become too greedy," is heard. So is, "I don't have sick days; why should they?" And, "Why

should they have a good pension, when I have none?"

In Ottawa, a private member's bill attacking unions has been adopted. The law requires unions to make full public disclosure of all their finances — disclosure not only to their members, but also to the corporations and to the general public. This can have no other purpose than to empower dissension and provide fodder for other forms of attack on the trade union movement.

The government has backed this bill, accounting for its progress. Both the mover and the government argue that union dues are tax deductible, a form of public subsidy, so there should be full public accountability. The government did not support a Liberal amendment to apply the same principle to other organizations, like law societies and industry groups.

The next step might be, for example, to get support among Conservative supporters for removing the tax break because much of the money goes for political advocacy against the government's policies. (This is the argument, essentially, which has deprived several charities of their subsidies.)

However, it does not stop there. At the provincial level the union-busting moves are going strong.

In Ontario, the government has directly attacked the rights of teachers' to bargain. This was done in hopes of reaching a majority by winning a few by-elections.

The plan failed, but the attack continues. The government has indicated that it

(Continued on Page 7.)

## Easing the Euro Crisis

In Mid-December the finance ministers of the 27 countries of the European Union agreed to establish a single supervisor for the banks of the EU. Hours later, the finance ministers of the 17 countries using the Euro reached agreement on a bailout for Greece which is expected to avoid a declaration of bankruptcy by that country.

The supervision was entrusted to the European Central Bank. Institutions with assets above 30 billion Euros or over 20% of a country's assets will come under supervision. Smaller institutions could be reviewed at the supervisors discretion. Other European Union countries may opt in.

Also being explored, with resolution expected sometime in 2013, are such measures as

deposit insurance across the Euro zone. The end goal is a banking union to help stabilize the Euro (although there is some question whether stability and capitalism are mutually exclusive).

The agreement on the European Central Bank's supervisory rule requires passage by the European Parliament and by the individual European parliaments. It could come into effect as early as March, 2013, with full implementation in 2014.

It bears repeating: the European Union, and later the Euro zone, were created because of the economic competition between European and other corporations. Because that competition continues these institutions continue to have value. They will not lightly be allowed to die.

## External Threats

Bank of Canada Governor Mark Carney has pronounced that the greatest external threat to Canada's economy is the looming "fiscal cliff". According to Mr. Carney (may he enjoy his new job as head of the Bank of England), a failure of the American Congress and the American President to reach agreement on budgetary matters before January 1 will send the American economy into a recession, and Canada's economy *could* follow.

As the "UCH" prepares to go to press, the "cliff" is about two weeks away.

The main questions at issue in the United States, it seems, is the automatic termination of tax breaks for the very rich (most Republicans, and some Democrats, want them to continue) and a move toward a balanced budget by program cuts (favoured by Republicans and opposed by Democrats).

That is the broad outline — there is a lot of interesting detail, providing more nuances.

The panic mongers make it sound as though no deal before midnight, December 31, means the American economy goes over the cliff. Among the Chicken Littles are journalists whose main purpose is to sell media. In that group, too, are economists and other experts whose main purpose is not to stand out from the crowd by opposing received wisdom.

(Continued on Page 10.)

UKRAINIAN CANADIAN

**HERALD****Editor-in-Chief**  
*Wilfred Szczesny***Editorial Board**  
*Wilfred Szczesny Myron Shatulsky***Bureaux Chiefs***Ottawa — Bob Seychuk  
Regina — Al Lapchuk  
Toronto — George Borusiewicz  
Vancouver — Dianna Kleparchuk  
Winnipeg — Gloria Gordienko***Published by Kobzar Publishing Company Ltd.**  
595 Pritchard Avenue, Winnipeg, Manitoba R2W 2K4  
Phone: (800) 856-8242; Fax: (204) 589-3404  
E-mail: mail@auuckobzar.net**Ukrainian Canadian Herald editorial offices are located at 1604 Bloor Street West, Toronto, Ontario M6P 1A7**  
Phone: 416-588-1639; Fax: 416-588-9180  
E-mail: kobzar1@on.aibn.com**Subscription price: \$30.00 annually (including GST)**  
**\$40.00 Foreign subscriptions.****Advertising rates available on request.****PUBLICATIONS MAIL REGISTRATION No. 40009476***Signed articles represent the viewpoint of the author, and do not necessarily reflect the views of the Editorial Board.***The CPP Debate****AN EDITORIAL BY WILFRED SZCZESNY**

Not too long ago, the Government informed us that the Canada Pension Plan was unsustainable, that younger generations of workers could not sustain the reserves at a level that would guarantee their access to benefits. To correct the shortcomings of the plan, we were told, changes had to be made, including increasing the age at which benefits could be accessed. Though the plan was on its death bed, to hear them tell it, the changes would be postponed so that current benefit recipients, and those coming up, would not be affected. (Thus demonstrating the government's concern for future generations, which they trot out whenever "unaffordable" programs are to be cut.)

An energetic propaganda effort was made to cause more Canadians to adopt private savings plans — registered retirement plans, tax free savings accounts and various other forms of savings. A plan was floated for a voluntary defined-contribution pension plan to be available to (and funded by) all workers, employers' participation optional.

When all that dust settled, it became clear that workers were not saving enough for retirement, and the voluntary plans, including the proposed pooled registered pension plan, would not change that when workers' incomes had taken, and were taking, such a battering.

Now there is a renewed effort by the provinces, supported by Quebec and Alberta (who had been opposed in 2010) to reform the Canada Pension Plan to provide higher benefits.

The federal government, it seems will require unanimous provincial agreement before improving the CPP, but the normal requirement is two thirds of the provinces, with two thirds of the population.

The federal government, which is philosophically committed to private operation of programs best done by government, will claim that this is a bad time to reform the CPP because of the economy. However the provinces have a plan, which was scheduled to be presented in December at a meeting at Meech Lake.

The federal government can wash its hands of CPP reform, but the provinces will be faced with a horrendous problem if vast numbers of retiring workers are forced directly into poverty. The health and welfare burden (provincial responsibilities) will be overwhelming. Families of impoverished workers will find themselves also dragged into poverty as they strive to cope with their impoverished elders.

It is not a situation which the provincial governments want to have thrust upon them.

**COMMENTARY****The Israel/Palestine Chess Game**

What mostly seemed to come from Gaza was futility: missiles fired into Israel with little more than symbolic effect.

From Israel, by contrast, came serious war. Drones and aeroplanes from land, and then missiles from naval vessels off shore, wreaked serious damage and exacted a casualty toll which included civilians of all ages. There also came the threat of another invasion by land, repeating the punishing attack of 2008-09.

However, this time was not last time. One difference was that Hamas in Gaza rolled out missiles which reached Tel Aviv — a first. And the anti-missile defence called Iron Dome did not stop them all.

Another difference was the increased influence of the Moslem Brotherhood in the region, but beyond that, a rising international voice against a repeat of the one-sided bloodshed of a few years ago.

Egypt's leader President Morsi, using his ability to close entry to Gaza and Egypt's peace pact with Israel as levers, was able to hammer out an agreement which allowed both Hamas and the government of Israel to save face — and even claim victory — though little changed.

And so the bombardment stopped.

Half way around the world, in New York, at the United Nations, another conflict was coming to a head: the struggle over the application of the Palestinian Authority to be accepted as a nonmember observer state at the General Assembly.

Israel and its few friends claimed that the issue was of no significance, and would make no difference "on the ground". Nevertheless, as the vote approached, Israel, the United States of America (Israel's historical client state) and Canada (Israel's self-pro-

claimed client state) struggled mightily to coerce the Palestinian Authority into abandoning its application or, failing that, to generate as much opposition as possible among the countries of the UN to the application. The anti-Palestinian effort failed, and on November 29 the application was approved. The vote was 138 for, 9 against and 41 abstentions.

Voting against were Israel, the USA and Canada, as expected, the Czech Republic (the reason is, apparently a mystery), and a few more, like Micronesia and the Marshall Islands.

The opposition had two main arguments: accepting the application would not encourage negotiations for peace, and accepting the application would lead to sanctions.

The response of the Palestinians was: all the talk about bargaining for peace has produced nothing for Palestine — little bargaining and the peace of the subjugated; we already have sanctions, and hope that recognition of Palestine as a state will lead to easing the sanctions.

When the UN decided to recognize Palestine as a non-member observer state, the USA, Canada and Israel reacted with pronouncements about retaliation against Palestine. Canada, for example, talked about cutting the existing low-level diplomatic relations between Canada and the Palestinian Authority, as well as cutting aid. The United States talked about cutting aid.

Israel did not talk: it decided to proceed with building more settlements in such a way as to undermine the possibility of a two-state solution.

The international reaction was immediate. Many countries let Israel know that they opposed this unilateral action which jeopardized a two-state

solution. The United States also expressed its opposition. Canada dragged its heels, but ultimately joined the international chorus (as well reversing its threats to cut foreign aid).

What is the two-state solution?

When Israel was created, Palestine (though some deny such an entity ever existed) was partitioned into two parts, one for Israel and the other for Palestine. Among those who gave it any thought, some believed that this two-state solution could, and should, work; others opposed a two-state solution.

Among those opposed were (surely not surprisingly) the Palestinians who were dispossessed, who found themselves forced into the other (Palestinian) partition, or living in refugee camps in neighbouring countries, or transformed into an uncomfortable minority on their former lands. They were definitely not happy about the formation of Israel at their expense.

Others were also opposed, for a variety of reasons. Significant among these were the Arab states who, after World War II, were throwing off their colonial masters. To them, Israel was an injury to Arabs (the Palestinians) and a base for the colonial powers.

In Israel, too, there were opponents of the two-state solution: people who wanted more land than Israel had been granted to accommodate an anticipated population explosion, those who did not want hostile Palestinians on their borders, and those who coveted their neighbours' resources (particularly fresh water).

With the support of the colonial powers, and particularly the United States, Israel was quickly accepted into the community of states. For rather complicated reasons, Palestine's status, on the other hand remained unsettled, and its statehood was not universally accepted. Even today, though the Palestinian Authority officially speaks for all of Palestine, there is a great divide between Gaza, governed

**(Continued on Page 10.)****SEE US ON THE WEB!****AUUC (National)**  
**auuc.ca****Edmonton AUUC, Trembita Ensemble**  
**www.ukrainiancentre-edm.ca****Regina AUUC, Poltava Ensemble**  
**http://www.poltava.ca/****Taras Shevchenko Museum:**  
**www.infoukes.com/shevchenkomuseum****Vancouver AUUC**  
**http://www.auucvancouver.ca/****Winnipeg AUUC**  
**http://ult-wpg.ca/****ADVERTISING RATES****1 page \$600.00**  
**1/2 \$350.00**  
**Smaller Ads:**  
**\$5.00 per col./cm**  
(or \$12.50 per col./inch)  
**Plus G.S.T.**

We invite readers to submit their views in letters to the editor. Letters must be signed. Letters may be edited, but their sense will not be changed.



## Toronto Branch Grey Cup Party

November 25 was an extra-special day for most Torontonians. The 100th anniversary Grey Cup celebrations were being held in Toronto and, as icing on the cake, the Toronto Argonauts football team was one of the two finalists in the game to be held on that day.

(The Calgary Stampeders were the other finalists, but almost everyone in Toronto agreed that the Argonauts were unquestionably the best team in Canada).

Many members of AUUC Toronto Branch were also infected with Grey Cup fever and, as usual, we held our an-

nual Grey Cup bash on that day.

Upon entrance to the Hall, celebrants were offered stickers to attach to their clothing to show which team they would support in the about-to-be-played game. Would you believe, Patricia and Joe (no last names, please) supported Calgary?

Festivities began at 5:00 p.m., Toronto time, and the atmosphere was made most inviting by the decor — footballs and helmets hanging from the ceiling, Calgary and Toronto icons attached to the walls, a huge Grey Cup banner covering one end of the Hall, paper napkins with football logos, flickering candles on the tables, and our large, wide-screen, high-definition TV tuned to the pre-game football warm-up.

As a testament to the popularity of this event, the crowd this year was possibly the largest ever.

At 6:00 p.m., dinner was served — hot chili, grated chesse, fresh french-stick bread, and plenty of garlic butter — what a delicious feast!

Naturally, there was a continuous flow of refreshments! And a continuous flow of con-

versation, as friendly groups formed and reformed, relaxing and enjoying the party.

No Grey Cup party would be complete without a football pool. Winners this year were Anne Bobyk (first quarter), Norm Boychuk (half time), Natalka Mochoruk (third

quarter) and George Micholuk (a visitor from Montreal).

An expensive treasure basket, packed with loads of goodies and donated by Bernardine Dobrowolsky, was won by Nancy Dobrowolsky.

And the 50/50 draw (worth **(Continued on Page 7.)**)



George Borusiewich and Nancy Stewart drew the 50/50 draw ticket worth well over \$500.00, an equal amount going to the "UCH" campaign fund. Pat Dzatko won.



Nancy Stewart (left), won the special gift basket. Helping her hold it is Pat Dzatko, 50/50 draw winner.

## Edmonton Seniors' November Meeting

November 20 brought the Edmonton seniors together once again to share in a time of honour, reverence and remembering.

A tribute of birthday wishes was given to Martha Ursuliak, age 95, who was, unfortunately, unable to attend.

There was a moment of silence in tribute to our late Caroline Bagan, age 102. Stories were told of how she baked the best cinnamon rolls as pastry chef at the Silk Hat, a downtown Edmonton restaurant.

Caroline Bagan was one of the women on a bridge at the Cadamon coal mines near Hinton, Alberta, in 1932. They were known as the Salt and Pepper Gang because they threw salt and pepper into the eyes of the approaching scabs who were coming to take their

husbands', brothers' and sons' jobs. These workers had been locked out.

For this meeting, William and Shirley Uhryn brought artifacts of rural and early kitchen life to display. This set the theme for our remembering.

Many of the seniors came forward to take an artifact and tell a story. Some of these follow:

- Lucy Antoniw took an iron and told how her job at age 9 was to iron clothes, but she also liked to read! Lucy would iron for a spell and then put the iron aside to read a book until she heard her mother coming!

- Morindi Bagan took artifacts to show how butter was washed in a large wooden bowl, pressed to extract the buttermilk, put into a butter

pounder, and then onto a piece of butter paper and wrapped.

- Rose Keryliuk shared a home remedy. Butter was used on a burn to cover the exposed skin to relieve the pain. No one went to the doctor, unless "You were half dead!" The doctor was far away and costly.

- The cow bell prompted Rose to tell another story. She would have to go to the pasture 1/2 mile away from the house to bring home the cow for milking. Her mother would give her a jar of cream to take along. Rose returned with the cow and butter!

- Victor Horon, being our pharmacist, focused on examples of medicines on the table. Raleigh's salve, in a yellow tin, was cheap and used on cows' teats because they would become dry and cracked. It was also good for chapped hands. Extract of Wild Strawberry was a good cure for children with diarrhoea. Two teaspoons-full



Artifacts from earlier days included these rakes, one made with hardwood teeth, the other using metal.

every couple of hours would work wonders, at \$1.25/bottle. Sloan's Liniment brought relief. It could be rubbed externally on sore muscles or taken internally.

- Lucy Antoniw's father was the Co-op Store manager so there were lots of lard pails around. Lucy went on to say how Castoria was used for constipation and cost 45 cents per bottle.

- A broom made from a willow branch and birch twigs became a joke ("Don't make me ride it!"), but tales were shared how these brooms were used to sweep the dirt.

- A sugar bag brought many stories. Cloth bags were used for sugar in 10 or 20 lb. lots and flour in 100 lb. bags. In the early 1930's, these bags were used for dish towels, petticoats, panties, slippers, aprons, pillow cases, and little girls' dresses.

- Nestor Bagan shared

with pride how his mother, Caroline Bagan, would just look at a little girl and then go home and sew a dress for her. On to this dress Caroline would crochet lace and/or embroidery design.

- Anne Husar related how these sugar bags were also used to drain cottage cheese and to drain the juice from cranberry (*kalyna*) for jelly.

Then Bill Uhryn took us over to his tables to share, teach and appreciate some of the pioneer homestead tools: a vice to sew harness; a sieve (*resheto*) to separate the seed grain, small seeds and dust from the chaff; a coffee grinder to make coffee after the barley had been fried black; a long slender pole with a hook on the end to catch the chicken by the leg early in the morning when company was coming for dinner; an old rake made initially from hard wood, probably willow, and then later (as the money became more available), nails were used for teeth; and a "*kadylo*" and "*vartehno*" for making thread out of wool, as well as a scythe and a flail.

Pauline Warick, expressed appreciation for these artifacts and stories. As a coal miner's daughter she had experiences different from those of farm daughters and sons.

Olga Horon presented an audited financial statement to the Edmonton AUUC branch of seniors for the year of 2011. This was accepted by the group.

— Shirley Uhryn



The Edmonton AUUC Seniors gathered for their monthly meeting on November 20.

—Story photos: Jerry Dobrowolsky

—Story Photos: Victor Uhryn



# 2012 Heart of the City

— Story photos: Dan Fung



Vancouver Folk Orchestra with guest conductor Nicole Thomas.



Squamish Nation elder Sam George opened the concert.



MCs Dianna Kleparchuk and Terry Hunter.



Muriel Marjorie engaged the audience with her poetry.

On November 4, at the Ukrainian Cultural Centre in Vancouver, a capacity crowd was greeted by Squamish Nation elder Sam George, who opened the evening of song, dance and poetry with a ceremonial song of thanks from the Manitoba First Nations.

MCs Terry Hunter, Artistic Producer of the Heart of the City Festival, and Dianna Kleparchuk, AUUC Vancouver Branch President, introduced the festival's theme of *Voices from the Heart* and the varied and talented artists who would be performing.

Mearingstone is a world music fusion ensemble that presented a new composition entitled "Beledrone" combining bagpipes, gamelan and vocals performed by Beverly Dobrinsky of Barvinok Choir and Meris Goodman and Ann Hepper, in a mesmerizing interplay of percussion, evocative piping and textured vocals.

Axé Capoeira is a high energy and exhilarating performing group which brings Brazilian capoeira, a mix of traditional rhythms, martial arts and dance to international audiences. Their blend of awe-inspiring acrobatics, vocal and percussion artists and audience interaction had the room buzzing, clapping and up on stage as the group shared their Brazilian culture.

Zaccheus Jackson presented spoken word poetry that touched on issues of marginalization and social stigma in a very hopeful and self-aware voice.



The Dovbush Dancers performing "Volynyanka".

A second poem recounting the wartime experience of his family member, who was stripped of his Indian status and discouraged from returning home to his reserve, and his own trouble reconciling Remembrance Day ceremonies with his personal beliefs, was captivating and enlightening — and so appropriate at this time of year.

Zaccheus, a full-blooded Blackfoot from Southern Alberta, is a Vancouver Slam Poetry champion, a thought-provoking and charismatic wordsmith and performer.

Muriel Marjorie is a charming and engaging, no-holds-barred poet from Vancouver's Downtown Eastside who

brought into focus themes of alienation, betrayal and paternalism in her performance piece "Downtown Eastside Bride". Her heartfelt and honest portrayal of a bride who holds and nurtures the heart of the city while the metaphorical head of Vancouver's mainstream dominates the relationship was moving and beautifully illustrated.

"The Birch Tree", performed by the Vancouver Folk Orchestra, is a perennial favourite based on a folk melody; its haunting refrain evokes a quiet forest. Traditionally, every piece of the birch was used — for boats, baskets, houses, clothing, (Continued on Page 7.)



Barvinok Choir, under the direction of Beverly Dobrinsky.



Guests participating in the Urban Barn Dance.



Kitchen staff hard at work preparing a delicious Ukrainian meal.



Zaccheus Jackson, with his compelling spoken word poetry.



Mearingstone performed "Beledrone", their unique world music fusion.



Dovbush performed "Tropotyanka".



# Heart of the City

(Continued from Page 6.) medicine, and it was considered by Ukrainians to be a gift from the creator with a meaning as profound and ancient as the cedar to the Coast Salish people.

“Valse Caprice” and “Bright Shines the Moon” were fitting selections for this evening of voices from the heart.

The VFO played with enthusiasm and artistry under Nicole Thomas, who was captivating to watch as guest conductor.

Barvinok Choir presented “Oi tam za Dunayem” (Over There, Beyond the Danube), the story of a man walking along the Danube, searching for transportation so he can cross the river for one more look at his beloved country.

“Pisnya pro Lesyu Ukrainky” (Song about Lesya Ukrainka) an ode to Ukraine’s most famous female artist, was delivered with genuine emotion, with vocals

both soaring and gentle.

The song “Pages of Our Past” and poem “I Used to Plant Flowers”, both modern Ukrainian-Canadian expressions of our heritage and experience, were emotional reminders of the threads that connect us, across the country, through our memories of the past and hopes for the future.

The Dovbush Dancers’ “Kozachok z bubnyamy” (Tambourine Dance), a fun and lively dance using the traditional tambourine as both a link and playful obstacle between couples, employs rhythm and percussion as the dance’s centerpiece.

“Tropotyanka”, a dance from the Transcarpathian region known for its bouncy and doll-like movements, was joyful and with the girls’ unique braids amplifying each movement, it was irresistible.

The “Volynyanka” was a beautiful and energetic dance typical of the region of Volyn,

influenced by Poland in the costumes and style and characterized by high and lively legs and arms. The girls’ heart-stopping, never-ending turns really showcased their impeccable technique and strong dedication to this beautiful art form.

Dinner, provided courtesy of the AUUC’s hard-working and talented chefs, was a delicious example of Ukrainian culinary traditions. The menu consisted of delicate perogies, hearty cabbage with sausage, meatballs with dilled cream, and a seasonal and aromatic apple dessert.

The Urban Barn Dance held at the end of the evening was a wonderful way to cap off the event. With Russell Shumsky on marimba and drums, Bud Kurz on guitar, Kathleen Nisbet on fiddle and caller Marlin Prowell, it was a musically rich experience.

Find highlights of the concert and dance online at [ahamedia.ca](http://ahamedia.ca), or search “AUUC Community Concert 2012” on [youtube.com](http://youtube.com)!

— Laurel Parasiuk Lawry

# Attacking the Unions

(Continued from Page 3.) would take a similar approach to other groups of public sector unions as their contracts came up for renewal. The Progressive Conservative opposition took the government to task for failing to attack the other sectors immediately.

Then Provincial Parliament was prorogued.

During the prorogation of Parliament, the government has been looking for ways to pass legislation in their minority situation. One option which

has undoubtedly been considered is to reach an agreement with the Progressive Conservatives.

In addition to agreeing to the PC’s wish to attack all public sector workers now, a deal could include going along with Tim Hudak’s expressed desire to adopt American style right-to-work legislation. In Ontario, that would mean doing away with the Rand Formula, which requires all workers to pay dues to the bargaining unit at their work place, even if they did not support forming the union.

(The Rand Formula was brought into Ontario in 1946.)

The Tories argue that the

change is needed to make Ontario industry cost-competitive, to provide labour flexibility to industry, and because “We believe that people should have the right to decide whether to join a union or not...”

(This attack is not just about Ontario — check out what’s happening in your province.)

President Obama was right: such a change will give the workers the right to work for less money. He was also right that it was about politics, the art of the possible. But it is also about economics, an economic situation in which many working people feel unable to cope, and may, consequently, be ready to attack unions, their best hope.

# Grey Cup

(Continued from Page 5.) well over \$500 to the winner) was won by Patricia Dzatko.


All proceeds from this event were donated to the Ukrainian Canadian Herald campaign.

A trivia contest has become a frequent activity at AUUC Toronto Branch events. On this occasion, Fred Panasiuk and Lorna Clark tied for first place for their knowledge of Grey Cup trivia.

For organizing and staging this party, we are truly grateful to a handful of people (in no particular order) — Jerry Dobrowsky, Nancy Stewart, Anne Bobyk, Otti Nicolai, Connie Prince, Mark Stewart, and Bemardine Dobrowsky.

Hurray for the Toronto Argonauts!

— George Borusiewich



The Association of United Ukrainian Canadians hosts

# Malanka

A Ukrainian New Year's Celebration

Saturday, January 19, 2013

Ukrainian Cultural Centre  
905 East Pender Street  
Vancouver, B.C.

5:00 p.m. Doors open for cocktails

5:30 p.m. Ukrainian programme by the Vancouver AUUC performing arts groups

6:00 p.m. Ukrainian New Year's traditional buffet dinner, followed by dancing to live music

Admission: \$45.00/person  
Dance only tickets available.  
\$10.00 admittance after 9:00 p.m.

Don't be disappointed — get your tickets before they sell out.

For tickets, call Dianna at (604) 879-2089

**WARMEST HOLIDAY GREETINGS**

TO ALL

**UKRAINIAN CANADIAN HERALD READERS, AUUC MEMBERS, FRIENDS AND FAMILIES**

**HAPPY NEW YEAR!**

**PEACE AND GOOD HEALTH TO ALL!**

**AUUC EDMONTON BRANCH**

Wishing AUUC Members and Friends the Best of the Season, and Peace and Happiness in the New Year!

**AUUC Welland Branch**

WITH THE VERY BEST WISHES FOR A HEALTHY, HAPPY 2013!

**Bill and Marie Harasym, Toronto**

The AUUC Senior Citizens of Edmonton, Alberta

Wish to convey Season's Greetings to all friends of the AUUC Seniors.

May 2013 be a world of Peace!

Welcome to the only Taras Shevchenko Museum in the Americas!

Запрошуємо до Єдиного на Американському Континенті Музею Тараса Шевченка!

Open Monday to Friday 10:00 am to 4:00 pm  
Weekends and Holidays by Appointment  
Free Admission — Donation Appreciated



Завітайте до нас за адресою:  
Taras Shevchenko Museum  
1614 Bloor Street West • Toronto,  
ON M6P 1A7 • Phone: 416-534-8662  
Або відвідайте нашу веб-сторінку на [www.infoukes.com/shevchenkomuseum](http://www.infoukes.com/shevchenkomuseum)

# In the Future

The National Committee of the AUUC is meeting in February, 2012, on the eve of a truly historic AUUC National Convention. A report on the National Committee meeting will appear in the April, 2013, issue of the “UCH”.

**Sent as a  
separate  
page.**



## Ukrainian News Briefs Selected by George Borusiewich

### After 20 Years Of Capitalism

The latest *Korrespondent* magazine ranking of the richest 100 Ukrainians shows that their net worth equals 38% of the nation's entire economic output of \$165 billion last year.

This is but one strong signal, experts say, of a national economy that is unhealthily characterized by wealth concentration, monopolization, low competition, technological lag, and dependency on raw material exports.

The uber-wealthy top five — Rinat Akhmetov, Igor Kolomoisky, Vadim Novinsky, Gennady Bogolyubov, and Dmytry Firtash — have a net worth of \$30 billion.

Across the border in Russia, and in more developed economies, wealth concentration is not as high. The net worth of the 100 richest Russians equals about 20% of the nation's annual gross domestic product. The comparable figures for Germany are 11%; for the U.S., 7%; and China, 3%.

The editor of *Korrespondent*, Vitaliy Sich, concluded: "Ukraine needs some adjustments. Otherwise, we may witness this country slide to the economic level of the world's poorest and least attractive economies."

### Coffin Therapy — Just Climb In

Did you think coffins were only for the dead, haunted-house managers, and vampires? Well, apparently not!

Climbing into a coffin for a few minutes is supposedly therapeutic! An artificial near-death experience is allegedly good for the soul, a great stress reliever, and growing in popularity.

A company that makes coffins in Ukraine offers the therapy in their showroom as a relaxation technique. You can visit it and choose which coffin to spend 15 minutes of relaxation time in. It is also up to you whether to leave the coffin lid open or closed.

Even claustrophobes can try this technique. Go for it! They will be waiting for you with open coffins!

### Attacking Gays

A Ukrainian extremist nationalist party has bragged about attacking gay protesters in the capital, Kyiv. Svoboda, whose name means "freedom", admitted responsibility for targeting a pro-LGBT (lesbian, gay, bisexual, transgender) demonstration marking International Human Rights Day in November.

Svoboda is linked to France's National Front, the British National Party, and Hungary's Jobbik.

Writing on its official website, the party boasted about their actions which included spraying tear gas at the peaceful activists who were protesting the country's proposed new law banning "gay propaganda".

"Thanks to the five nationalists, the sabbath of 50 pervers was broken up," the statement read. "They pulled out banners with perverted slogans, after which the protesters used tear gas on them, but they received a decent rebuff. The fight broke out for which the police intruded."

One protester was left with a broken nose and six people were arrested, including five Svoboda Party members.

The far-right party, which is accused of homophobia and anti-Semitism, has 38 seats in Ukraine's parliament after winning a record number of votes in October's elections.

After the above-mentioned incident, the European Union adopted resolutions calling for both Ukraine and Russia to shelve such laws.

"Both Russia and Ukraine signed on to the European Convention on Human Rights and the International Covenant on Civil and Political Rights. No one forced them to do so, and they must now respect their international obligations," said Michael Cashman MEP, Co-President of the European Parliament's Intergroup on LGBT Rights.

"The European Union will remain strong in its demands, and will continue supporting the activists who bravely defy these unfair laws," he concluded.

### Neo-Nazism

The first session of Ukraine's newly elected parliament, the Supreme Council (*Verkhovna rada*), took place on December 12.

The event was marked by the presence of 37 members of Svoboda, previously known as the Social National Ukrainian Party.

This was clearly outlined by a veteran of the neo-Nazi movement in Ukraine, activist Bohdan Chervak, who stated, "With its membership, nationalists in the Ukrainian parliament will covertly represent Eugene Konovalets, Andrew Melnyk, Stepan Bandera, Roman Shukhevych, Oleg Olzhych, and Elena Teliga."

All six were well known Nazi collaborators; Roman Shukhevych, for example, was a World War II criminal, a member of the infamous Nazi Nachtigall Battalion, which was directly responsible for

killing four thousand Jews in Lviv in 1941, and for the murder of local Poles and academics.

Not since the Second World War has an openly Nazi-based party sat in any parliament in Europe.

Three weeks ago, a Svoboda Party congress unanimously elected its new leader, Oleg Tyagnibok. Batkivschina, the second-largest party in Ukraine (once led by Orange Revolution sweetheart Yulia Tymoshenko), was represented at the Svoboda congress by Aresiny Yatzenuk current leader.

Yatzenuk openly praised war criminals as heroes and took pride in the recent alliance of Batkivschina with Svoboda. Said Yatzenuk, "...we signed the agreement, and neither of us dodged the text of the Partnership Agreement."

In the past, the West has often turned a blind eye to anti-Russian, anti-Semitic, and pro-Nazi tendencies in Ukraine. But now there are signs that Western attitudes may be becoming more realistic. A draft report to the NATO Parliamentary Assembly by Lucio Malan states very clearly that: Svoboda is Western, anti-liberal, anti-EU, and anti-Semitic, but above all, anti-Russian... it is most dangerous in a politically unstable country like Ukraine.

### Barbie Doll Craze

Barbie's body proportions may be physically impossible for a human being to achieve, but that isn't stopping a growing number of women in Ukraine from trying.

After one Ukrainian woman gained international notoriety for her transformation into a "living doll", at least two more have surfaced as devotees of the beauty trend, nicknamed the "Barbie flu".

It seems to have been triggered by 21-year-old Valeriya Lukyanova, who made international headlines back in April (see last month's issue of the "UCH") for turning herself into a living Barbie with the help of plastic surgery, eyelash extensions, coloured contact lenses, and hair styling. Her heavily exaggerated proportions — 34-inch bust, 18-inch waist, 34-inch hips — come pretty close to what a real-life Barbie's would be.

There are now at least two other Ukrainian women who are making the media rounds calling themselves living dolls. One of them, Olga Oleynik, who goes by Dominkia, is reportedly friends with Lukyanova (it's a small living-dolls world, after all) and the pair appear together in interviews.

Dominkia has had breast augmentation to complement her doll-like look, which includes long hair, contact lenses, and heavy make-up.

Unlike the other two, Anastasiya Shpagina, 19, who goes by the name Anime, claims that she has not had plastic surgery. For now, her look is achieved only through styling and make-up as well as an extremely limited diet of just fruits and vegetables.

Anime reportedly rises at 5:00 a.m. to complete her look — which includes fairylike outfits, long purplish hair, and large racoon-like eyes — before leaving for work.

Katya Soldak of *Forbes Magazine* says that this "Barbie doll syndrome", may be "a struggle for perfection or escape from reality".

### War-Time Massacre

(The following are excerpts from a much-longer article by Ivan Katchanovski which appeared last month on the website *Open Democracy*. Mr. Katchanovski teaches at the School of Political Studies at the University of Ottawa in Canada. Paragraph breaks have been re-edited-gb)

"The remains of almost 400 people have been excavated in two mass graves in the Western Ukrainian town of Volodymyr-Volynskyi at the end of this year (2012-gb), and were reburied on November 30th. This brings the total number of people in these two graves to 747, since the first mass burial was partly uncovered last year (2011-gb).

"All the evidence, such as casings from German 9-millimeter caliber (sic) bullets dated from 1941, eyewitness accounts, execution methods, the prevalence of women and children, and historical studies, indicate that the victims were predominantly Jews, who were executed in the vicinity of the prison by the Nazis in a series of executions from July through December 1941.

"However, with a few exceptions, journalists, experts, and government officials in Ukraine have continued to claim that mostly Polish victims of the mass executions by the Soviet secret police (NKVD) have been found in Volodymyr-Volynskyi, or that it was not possible to determine who and by whom was executed there."

-----  
 "Like last year, the newly found remains were reburied on November 30th in the presence of Ukrainian officials and the acting Consul General of Poland under a cross with a sign indicating that they were victims of Soviet mass repressions from 1939-1941.

"With a few exceptions, the Ukrainian media refused to present views challenging misrepresentations of these Nazi massacres as Soviet massacres."

-----  
 "The executions in Volodymyr-Volynskyi were not an isolated phenomenon, but a widespread pattern of the Nazi-led mass murder during World War II in Ukraine.

"Both German and Russian reports ... indicate that local (Ukrainian-gb) militia and then (Ukrainian-gb) police, which were both controlled to a significant extent by the Organization of Ukrainian Nationalists (OUN), assisted Nazi execution squads in the mass murder of Jews, Poles, Russians, and Ukrainians, in many locations in Ukraine, including Volodymyr-Volynskyi."

### Parliamentary Circus

(This is my summary of six news reports about the opening of parliament.-gb)

Ukraine's newly elected parliament last month approved two presidential allies for the posts of prime minister and parliament speaker. The vote was forcibly delayed, however, when opposition lawmakers swarmed the Speaker's rostrum, effectively blocking activation of the electronic system which would allow deputies to vote.

This led to a violent brawl (once again), as deputies wrestled and punched each other amid cries of "Shame! Shame!" echoing in the Chamber.

As counterpoint to the circus in the parliamentary chambers, parliamentary members of the extremist Svoboda Party cut down part of a perimeter fence outside of the building with a chainsaw, and broke down a door, to publicize *their* protest.

As if that wasn't enough, members of the feminist group Femen tried to break *into* parliament to publicize *their* protest against government corruption.

(This would be hilarious if it wasn't so tragic for the people of Ukraine.)

### Kyiv: The City That Outlived The War

During the Nazi occupation of 1941-1943, parts of Kyiv would have been unrecognizable. Many buildings were destroyed, including those on the main street, Khreshchatyk.

The World War II years — and the city's stunning revival afterwards — are commemorated  
 (Continued on Page 11.)



## Israel/Palestine Conflict

(Continued from Page 4.) by Hamas, and the West Bank, where Fatah is in power.

Israel has officially and publicly accepted the two state solution, but it has also consistently acted to undermine an independent Palestine. Following a series of wars, Israel has occupied Palestinian lands and has essentially proceeded to annex those lands — for example, by building illegal Jewish settlements and attempting to drive the local population away by severely mistreating the Palestinians.

While Israel repeatedly calls for negotiations to settle

the issues between Israel and Palestine it imposes unacceptable conditions: acceptance of the status quo, with Israel to determine interstate boundaries. Usually, Israel simply declares that it has no partner for negotiations, as no one will agree to its terms.

Whether negotiations (which invariably go nowhere) are under way or not, Israel continues to tighten its hold on the occupied territories. This includes continued expansion of Jewish settlements, which are almost universally recognized as illegal. (Even the Israeli government recognizes their illegality, but generally tolerates them. Occasionally it

undertakes token action to demonstrate its supposed opposition.)

So why are Israel and its friends so opposed to recognition of Palestine?

Before the vote at the United Nations, as it became clear that Palestine would be recognized, it was suggested that there would be no opposition to recognition, if the Palestinian Authority agreed not to bring charges against Israel in the International Criminal Court. Charges could include war crimes and crimes against humanity perpetrated by Israel both in Gaza and in the West Bank.

Backed by friends like the United States, Israel has been confident that it could deal with any military threat it faced, whether from Palestinians or from other countries in the area. However, it is less certain that it can withstand examination, from the viewpoint of international law, its behaviour whether in war or between wars.

The fallout from a finding against Israel would certainly be devastating. The country could no longer wrap itself in a cloak of moral superiority as it acted immorally. Nor could it claim that criticism of Israeli state policy was nothing but a thin veil for anti-Semitism. It would stand revealed instead, as a brutal and cruel occupying power thumbing its nose at international norms of behaviour.

If Israel is learning at all, it is learning very slowly. With an election in Israel scheduled

for January 22, the ruling Likud Party has moved sharply to the right. It has listed a slate of candidates loaded with opponents of any peace process, closely linked with the most extreme settlers (that is, people living in settlements or encouraging settlements in the occupied territories).

Of the top twenty names on the Likud candidates list, only Prime Minister Benjamin Netanyahu supports the creation of any sort of Palestinian state.

The list was selected in a primary process in which almost 60% of Likud's 123,000 registered members voted over two days at polling centres across the country.

Speaker of the Knesset Avrum Burg, who considers the peace process "central to (Israel's) long-term existence", says the list exposes Likud as people who oppose free expression (by trying to ban left-wing organizations) and reject the rule of law (by opposing the Supreme Court ruling that some illegal West Bank settlements must be dismantled).

If Likud ends up forming the next coalition government of Israel, the situation, additional encroachment on the West Bank can be expected.

That could be followed by Palestine resorting to the International Criminal Court. A ruling against Israel would have interesting far-reaching consequences, not only for the region, but for the global alignment of forces.

— Wilfred Szczesny

## External Threats

(Continued from Page 3.) Also in that group are politicians hoping to frighten President Obama into another unnecessary and unwise compromise.

More moderate voices say that the danger, at worse, is not a fall off a cliff, but a gradual economic decline.

Again, there are many technicalities which make a complete analysis beyond the scope of this publication. Nevertheless, we dare to go out on a limb.

By the time this issue of the "UCH" reaches our readers, December 31 will be history. We predict that an agreement was not reached, but neither the US nor the Canadian economy has plunged off a cliff into a deep depression as a result; or an agreement was reached, but neither economy has soared into a new age of prosperity nor even taken a solid turn for the better, as a result.

Doomsday scenarios (admittedly Mr. Carney hedged his bets with a "could") are seldom to be taken seriously.

That said, the state of the economy of the USA continues to be very important to Canada. The USA is still by far our largest market, in addition to which the US economy also affects the state of our other markets. Canada should be encouraging those developments in the USA which encourage economic growth, because that is good for our workers.

Canada's greatest external threat is the pressure to make Canada follow in the footsteps of those American states who have right-to-work-laws and other policies which dampen, rather than stimulating, the economy. Our best response is domestic: a strong rebuff of those corporate voices promoting "austerity for the many and incentives for the privileged few.

hand on the child's shoulder. "Run, little boy," cried Hitchcock, leaning out of the car. "Run for your life!"

During a session with a marriage counsellor, the wife snapped at her husband: "That's not true, I do enjoy sex!"

Then, turning to the counsellor, she added: "But this fiend expects it three or four times a year!"

Georg Wilhelm Hegel, the German philosopher, on his deathbed, is said to have complained, "Only one man ever understood me." He fell silent for a while and then added, "And he didn't understand me."

## Who, What, When, Where

**Vancouver** — The AUUC Vancouver Branch will host **Malanka** at the Ukrainian Cultural Centre, 805 East Pender Street, on Saturday, **January 19**. Cocktails at 5:00 p.m., **program** at 5:30 p.m., **dinner** at 6:00 p.m. followed by **dancing** to a live band. Admission: **\$45.00/person**. Call (604)879-2089 for tickets.

\* \* \*

**Calgary** — **Calgary Hopak Ensemble** will host **Malanka** at the Ukrainian Cultural Centre, 3316 – 28 Avenue SW, on Saturday, **January 12**. Cocktails at 6:00 p.m., **traditional Ukrainian supper** at 7:00 p.m., **program** at 8:30 p.m., **dance** at 9:15 p.m. For tickets, call 403-8246-1231. **Tickets will not be sold at the door.**

\* \* \*

**Regina** — The **Poltava Ensemble of Song, Music and Dance** and AUUC Regina Branch will host a **Malanka** (Ukrainian New Year's) celebration at the Regina Performing Arts Centre, 1077 Angus Street, on Saturday, **January 19**, 2013. Cocktails at 5:00 p.m., **supper** and **Poltava Ensemble Performance** at 6:30 p.m., dancing to the **Ficor Show Dance Band** at 9:00 p.m.. Tickets: **\$45.00 each**. Phone RPAC at (306)779-2277 for reservations.

\* \* \*

**Regina** — **Poltava's Annual Concert**, featuring the School of Ukrainian Performing Arts and the Poltava Ensemble will be staged on Saturday, **February 9**, at 7:00 p.m. at the **Regina Performing Arts Centre**. For tickets, available at Regina Performing Arts Centre, 779-2277. For **further information** please leave a message at 522-1188.

\* \* \*

**Winnipeg** — AUUC Winnipeg Branch will host a **Ukrainian New Year's Eve celebration** at the Ukrainian Labour Temple, 591 Pritchard Avenue, starting at **6:00 p.m.** on Saturday, **January 12**. **Plans for the evening** include: New Year's Carollers, Yunist Gypsy Dancers, fortune teller, magician, Malanka Skit Players, a full-course Ukrainian Dinner, and dancing to the Quicksilver Band. Tickets: **\$40.00 each**. **Reservations required**. For tickets, or more information, phone (204)589-4397 or **488-1008**.

\* \* \*

Readers of the *Ukrainian Canadian Herald* are invited to submit items of interest to the progressive Ukrainian Canadian community for free listing in this column. The deadline for material is the 10th of the month preceding the month of publication.

## Joke Time

A doctor, an architect, and a computer scientist were arguing about whose profession was the oldest. In the course of their arguments, they got all the way back to the Garden of Eden, whereupon the doctor said, "The medical profession is clearly the oldest, because Eve was made from Adam's rib. That was a simply incredible surgical feat."

The architect did not agree. He said, "But if you look at the Garden itself, in the beginning there was chaos and void, and out of that, the Garden and the world were created. So God must have been an architect."

The computer scientist, who had listened to all of this said, "Yes, but where do you think the chaos came from?"

\* \* \*

A mother and her daughter came to the doctor's office. The mother asked the doctor to examine her daughter. "She has been having some strange symptoms and I'm worried about her," the mother said.

The doctor examined the daughter carefully. Then he announced, "Madam, I believe

your daughter is pregnant."

The mother gasped. "That's nonsense!" she said. "Why, my little girl has never even been out with a man, let alone... let alone..."

She turned to the girl and said, "Tell the doctor, Susie!" "Yes, Mumsy," said the girl. "Doctor, I have never so much as kissed a man!"

The doctor looked from the mother to daughter, and back again. Then, silently, he stood up and walked to the window. He stared out. He continued staring until the mother felt compelled to ask, "Doctor, is there something wrong out there?"

"No, Madam," said the doctor. "It's just that the last time anything like this happened, a star appeared in the East and I was looking to see if another one was going to show up."

\* \* \*

Driving through a Swiss city one day, Alfred Hitchcock suddenly pointed out of the car window and said, "That is the most frightening sight I have ever seen."

His companion was surprised to see nothing more alarming than a priest in conversation with a little boy, his



## IVAN FRANKO MUSEUM

200 McGregor Street  
Winnipeg, Manitoba R2W 5L6  
(204) 589-4397

Free Admission by appointment only



# DAVID MACKLING

With sadness we announce the passing of David Lloyd Mackling, on November 10, 2012, with family at his side, at St. Boniface Hospital, in Winnipeg, Manitoba.

David was born on September 7, 1920. He was a long-time member of the AUUC and once served as Branch President.

David was a strong believer in social justice and saw his association with the AUUC as a way to realize those goals.

It was during the Vietnam War that David became active in the peace movement and served as chairman of the Manitoba Peace Council. He was a delegate to the World Peace Council conferences in Moscow, Warsaw and Sofia, Bulgaria.

It was while visiting those socialist countries that David became convinced that some



type of socialism could be the answer to people's problems. An attempt to foster better relations with the Socialist countries led David to becoming active in the Canada-USSR Association, where he served as President of the Winnipeg Branch for many years.

As an active supporter of trade unions and member of

the Canadian Union of Public Employees, David served on the executive of CUPE Local #694, a broadcast division of CBC Winnipeg, where he worked as a scenic constructor, and then scenic constructor crew leader, retiring in 1985 after 30 years of service.

After a short visit to Cuba in March, 1972, David became an active supporter of the Cuban people and on his yearly visits, always took along some much-needed items to support his "socialist brothers and sisters". As an active member of the Manitoba Cuba Solidarity Committee, he participated in many of the "Pastors for Peace" caravans which each year conveyed much-needed items to Cuba, in an effort to persuade the United States to lift its immoral and illegal blockade of that beleaguered island.

David is survived by his beloved, devoted partner of 26 years, Jeanne Romanoski, brother Al (Pat), daughter Janis Denney (Dennis), son Ross (Bonnie), Paul Romanoski, and numerous grandchildren and great-grandchildren.

At his wish, David has donated his remains to the University of Manitoba, Department of Anatomy.

A celebration of his life was held at the Ukrainian Labour Temple on November 16.

## Ukrainian News Briefs

(Continued from Page 9.) rated in a new photographic album *Kyiv: The City That Outlived The War*.

Although the main focus is the war era, there are older pictures, as well as contemporary shots of Kyiv by Viktor Zilberberg. All in all there are about 250 photos, annotated in Russian and, conveniently, English.

Often, just identifying the city in a photo was difficult — unless it showed an obvious landmark like the Pecherska Lavra Monastery in Kyiv.

Many of the photos came from archives in Germany. In occupied Kyiv, most of the German soldiers carried small photo cameras with them, unlike the locals.

"It is unfortunate that we now have to pay Germans for photos of our ruined cities," said Volodymyr Bysov, one of the authors.

Others came from private collections in Ukraine and abroad, although people were usually reluctant to share. In rare cases, someone heard about the project and contributed photos.

There are almost no people in the pictures. This is deliberate. Instead, the authors focused on cityscapes, leaving people in the background.

The album, which is not for sale, will be presented to museums, libraries, and schools.

## Sustaining Fund Donations

AUUC Toronto, Toronto ON .....	\$854.74
Lesya Ukrainka Housing Society, Vancouver BC .....	500.00
Vancouver AUUC School Committee, Vancouver BC .....	300.00
Dianna & Larry Kleparchuk, Vancouver BC ....	270.00
George & Vera Borusiewich, Toronto ON .....	200.00
Myron & Olga Shatulsky, Winnipeg MB .....	200.00
AUUC Vancouver 50/50 draw Vancouver BC .....	143.00
Helen Galange, Brantford ON	
<i>In memory of my husband Bill</i> .....	100.00
Jerry Gawura, Canton MI USA .....	100.00
Gerry Gilavish, Regina SK .....	100.00
Bill & Marie Harasym, Toronto ON .....	100.00
Alex Lysak, Edmonton AB .....	100.00
William Malnychuk, Mississauga ON .....	100.00
Edward Moroz, Vancouver BC	
<i>In memory of Stella Moroz</i> .....	100.00
Lucy Nykolyshyn, St Andrews MB .....	100.00
Jennifer & Wilfred Szczesny, Mississauga ON .	100.00
Ukrainian Senior Citizens, Toronto ON .....	100.00
Robert & Natalka Martin, Calgary AB .....	75.00
Nick Drozd, Toronto ON .....	50.00
Olga & William McDaid, Thunder Bay ON .....	50.00
Marie Prociw, Toronto ON .....	50.00
Pauline & Maurice Warick, Edmonton AB .....	50.00
Olive Dowbak, Thunder Bay ON .....	30.00
William Chomyn, Edmonton AB .....	20.00
Tony Husak, Calgary AB .....	20.00
Al & Lynne Lapchuk, Regina SK .....	20.00
Rose Manning, Toronto ON .....	20.00
Nancy Stewart, Toronto ON .....	20.00
Hrappstead Family, The Pas MB .....	10.00

WE GRATEFULLY ACKNOWLEDGE THESE CONTRIBUTIONS AND THANK THE DONORS FOR THEIR GENEROSITY. IF YOUR DONATION HAS NOT APPEARED ON THE PAGES OF THE "UCH", WATCH FOR IT IN FUTURE ISSUES.

## In the Future

In the February/March, 2013, issue of the *Ukrainian Canadian Herald*, we expect to have photos and stories on events in Edmonton Winnipeg and Toronto, as well as information about, and commentary on, events in Canada and Ukraine and around the world.

# JOIN US!

Join the AUUC community! Each Branch has a unique schedule of events and activities. To discover what we have to offer, contact the AUUC in your area:

### AUUC NATIONAL OFFICE

National Executive Committee AUUC  
595 Pritchard Avenue  
Winnipeg MB R2W 2K4  
Phone: 800-856-8242 Fax: (204) 589-3404  
E-mail: mail@auucobzar.net Website: auuc.ca

### VANCOUVER BRANCH

Ukrainian Cultural Centre  
805 East Pender Street  
Vancouver BC V6A 1V9  
Phone: (604) 254-3436 Fax: (604) 254-3436  
E-mail: auucvancouver@telus.net

### CALGARY BRANCH

Ukrainian Cultural Centre  
3316-28 Avenue SW  
Calgary AB T3E 0R8  
Phone: (403) 246-1231  
E-mail: calauuc@telus.net

### EDMONTON BRANCH

Ukrainian Centre  
11018-97 Street  
Edmonton AB T5H 2M9  
Phone: (780) 424-2037 Fax: (780) 424-2013  
E-mail: auucedm@telus.net

### VEGREVILLE BRANCH

c/o Lil Humeniuk  
Box 481  
Vegreville AB T9C 1R6  
Phone: (780) 632-3021

### REGINA BRANCH

Ukrainian Cultural Centre  
1809 Toronto Street  
Regina SK S4P 1M7  
Phone: (306) 522-1188 Website: www.poltava.ca

### WINNIPEG BRANCH

Ukrainian Labour Temple  
591 Pritchard Avenue  
Winnipeg MB R2W 2K4 ult-wpg.ca  
Phone: (204) 582-9269 Fax: 589-3404

### OTTAWA BRANCH

c/o Robert Seychuk  
24 Attwood Crescent  
Ottawa ON K2E 5A9  
Phone: (613) 228-0990

### SUDBURY

Jubilee Centre  
195 Applegrove Street  
Sudbury ON P3C 1N4  
Phone: (705) 674-5534

### TORONTO BRANCH

AUUC Cultural Centre  
1604 Bloor Street West  
Toronto ON M6P 1A7  
Phone: (416) 588-1639 Fax: 588-9180  
E-mail: auuctorontobranch@gmail.com

### WELLAND BRANCH

Ukrainian Labour Temple  
342 Ontario Road  
Welland ON L3B 5C5  
Phone: (905) 732-5656



*May 2013 bring you good health, happiness, and prosperity!*  
 AUUC Toronto Branch 

*May the New Year bring Peace, Happiness and Joy to all our friends.*  
 Olga and Myron Shatulsky 

Warmst Greetings and Regards to all AUUC members, the "Herald staff, Hahilka Singers, Shevchenko Ensemble and all other cultural groups. Best wishes and health to continue the Ukrainian heritage for another year and many more!  
 Jerry Gawura  
 Canton, Michigan, USA 

*May the message of PEACE touch all our Friends this HOLIDAY SEASON.*  
 Lucy, Vadim, Lisa, Anatole, Jaime, Sean, and Stacey Nykolysyn, and Rudiger and Lydia Hedrich & their families 

**PEACE AND HAPPINESS IN 2013!**  
 Mary Eugene & Sharon Kathy & Wilf & Family Susan Michele & Family Semanowich Family 

**To All AUUC Members and Friends**  
 Best Wishes for Health, Happiness and Prosperity in a World of Peace!  
 Winnipeg AUUC Branch



The Edmonton AUUC Senior Citizens Club wishes a happy birthday to the celebrants of January:

- William Chomyn
- Eva Doskoch
- Victor Horon
- Rose Kereliuk
- William Maxim
- Bill Uhryn

May you have good health, happiness and a daily sense of accomplishment as you go through life.

The Toronto AUUC Senior Citizens Club extends best birthday wishes to January celebrants:

- Lorna Clark
- Rose Nedbailik

May good health and happiness be yours in the coming year!

The Vancouver Seniors Club wishes the best of health and happiness in the coming year to January celebrant:

- Larry Kleparchuk

Enjoy your day with family and friends!

The Welland Shevchenko Seniors extend a happy birthday wish to January celebrants:

- Norman Boucock
- John Kukoly
- Joe Panetta
- Tony Pizzacalla
- John Sitak
- Sandra Sitak
- Mary Wasylenky

May the coming year bring you all the best in health and happiness!

*To all my friends in the USA/Canada/Ukraine I wish you all a Happy New Year! Good Health –with hopes of a peaceful year ahead!*  
 Genevieve Hanusiak  
 New York City, USA 

**IVAN FRANKO MANOR**  
 200 McGregor Street  
 Winnipeg, Manitoba   
 Extends Best Wishes To All Its Tenants and AUUC Members for a   
**HAPPY, HEALTHY NEW YEAR**

*Season's Greetings to all members and friends for a Happy, Healthy, Prosperous and Peaceful New Year in 2013!*  
 AUUC Group  
 Thunder Bay, Ontario 

To all members of the AUUC, Cultural forces and friends Across Canada,  
*We wish that all the joys of the Holiday Season surround you And yours with the promise of Peace for 2013.*  
 Maurice, Pauline Warick and Family 

**Happy New Year!**  
 To the members of the AUUC, and their cultural forces, supporters, and friends across Canada, United States and Ukraine. We wish all good fortune, health and happiness in the New Year!  
 AUUC Regina Branch  
 Poltava Ensemble of Song, Music and Dance 